

蚕桑谱专辑

广东省南海市政协文史资料委员会编

一九九四年四月十五日

南海文史资料第二十四辑

蚕桑谱专辑

广东省南海市政协文史资料委员会编

一九九四年四月十五日

责任编辑：李常青

南海文史资料第二十四辑

蚕桑谱专辑

编辑出版：广东省南海市政协文史资料委员会

刊号：广东省非营利性出版物准印证94粤印准字第59号

印刷：南海系列印刷公司

一九九四年四月十五日

编者的话

陈启沅，字芷馨，号息心老人、息心居士，后人尊之为“陈氏七子”、“岭人畸人”，广东省南海市西樵简村人，生于清道光十四年三月初七日（公元1834年4月15日），卒于光绪二十九年七月初三日（公元1903年8月25日），享年六十九岁。

陈启沅是一个爱国华侨，著名的民族企业家。他在家乡创办了我国第一家民族资本经营的使用机器的缫丝厂——继昌隆缫丝厂。继昌隆缫丝厂的创立，是我国缫丝工业的一场大变革，促使现代缫丝工业的大发展，带动了与之有关行业的兴旺。继昌隆缫丝厂的创立为我国民族资本的成长和发展指明了方向和道路。陈启沅的主要著作有：《理气溯源》七卷、《蚕桑谱》二卷、《周易理数会通》八卷、《陈启沅算学》十三卷。

今年是陈启沅诞生160周年。为了纪念这位变革缫丝的先行者，特将他的著作《蚕桑谱》重刊于后。在重印这本著作时，得到广东省农业科学院院长、蚕业学家刘仕贤的大力支持，将他于八十年代初定稿、并得到华南农学院农史研究室主任、广东省农史研究会会长梁家勉审阅的《蚕桑谱注解》原稿交给我们，与《蚕桑谱》一起付印。这样将有助于广大读者更好地理解陈启沅的原作。对此，我们深表谢意。

这个专辑的出版，还得到周肇基先生（华南农业大学农史研究室主任）、陈作溥先生（联合国亚太地区蚕桑培训中心副译审）以及黄景坤同志的帮助与支持，在此一并致谢。

《蚕桑谱》的标点是编者新加的，在此一并说明。

编者

1994年春



陈启沅之像

丁酉新刻

醫
又
譜

廣州城
十八甫
奇和堂藥局藏板



光緒丙戌年陳氏七
子嶺南畸父啟牀稿

凡 例

- 是书专为教人种桑养蚕之法，故所作文理，但求明白易晓，不计工拙，是与村人道，非与文人道也。读者谅之。
- 是书每用俗字者，盖因乡音各县所叫不同，非俗字无以肖俗语，无俗语不得村佬明白，勿以作破体字哂之。
- 篇中多有复述句，亦欲其透闾明白，语无误解，方能了然胸中。因妇人孺子亦业斯道，故不得不然。
- 是书所述各法，皆系数十年中亲手考究得来，非道听塗说之比也。
- 是书内藏三要：先观天时、次择地利、然后参以人事，补天时地利之不足。故敢云一定不易之理也。
- 是书专就广东天时地利言之，若别省谱用，宜在寒暑针度变通观看，方无误用。

《蚕桑谱》自序

先父奉政公，号缉斋，晚年归隐。有堂曰“乐耕”，沅仅舞勺时，奉请其义，曰：“耕以为民之本。孟子曰：‘树艺五谷，五谷熟而民人育。’大舜伊尹尚乐于耕，而况吾侪乎！且天下大利归于农，使子孙勤力其中，不独与凡人齐，即可以富国而强兵也。有子曰：‘百姓足，君孰与不足。’汝等勉之。”沅既长，两赴童子试，而父没矣。遂弃书而继父志，与两家兄以农桑为业，实则半农而半儒也。无何家计口繁，弃农学贾，与沅历游外国，仍未尝废农桑之心也。沅遂于癸酉之秋，仿西人缂丝之法，归而教之乡人；三年间，踵其后而学者约千余人。为股东者虽得获小利，而男女工藉此觅食者已受益良多矣。乡中既无行乞之妇人，而穿金戴银者亦复不少。但资本较重，步者尤艰。再与次儿锦篇变通改制一具，器则少而功则同。近十年间，通府县属为之一变，用此法者，不下二万余人。以旧法比论新法，会计年中所溢之利，何只数百万金耶！用茧如是也，用工亦如是也，而得丝之好，售价之贵，几过半之。缂丝之法既善，而养蚕之法然尤未精，故特悉心考究，神而明之，幸望植桑养蚕之家，人人皆通此理，照法饲之，不难野无恶岁，处处丰年。有心人共为广传，亦于我国未尝无少补云尔。是为序。

《蚕桑谱》序^①

潘衍桐

蚕桑之利，莫盛于东南，东南之利，莫大于浙西。曩尝乘輶轩^②过苕霅^③，见夫柔桑沃若，赋逾罗纨，每当春日载阳，具曲植簦筐^④，以从事于十亩间者，士伊妇媚，乐可知也。吾粤土丝之美，不及湖丝，栽桑饲蚕之法，亦不若湖之周且备。近则详求博考，略得其法矣；而出丝终逊于湖者，岂地力之所限欤，抑人事之未尽也？比年风雨不时，疹癘大作，业蚕事者，强半折阅，大都胶于成法而罔识变通，昧于时宜而不知审择，寒暖失其调，燥湿乖其节，乌能尽委咎于天时哉！吾友陈君芷馨，心焉悯之，因出所著《蚕桑谱》示其乡人，仿而行之，屡著成法，传抄不已，恐惠付梓。是篇一出，粤人先受其惠，湖人亦不得专其美，他日由一乡而行之一国，由一国而行之天下，仁人之言，其利溥哉。篇中诸法具备，洪纖靡遗，间或杂以方言，参之俗字，取其明白如话，不尚艰深，阅者庶谅陈君之苦心也夫。

光绪二十三年仲春之月南海潘衍桐谨序。

注：

① 这是潘衍桐写的序。潘衍桐，南海县整头堡荷漱乡人（今属南海市南庄镇），清同治七年（1868年）戊辰科成进士，入翰林，授编修。

② 輶轩，即轻车。

- ③ 苕霅，地名，浙江吴兴的别称，今浙江湖州市地。
因境内东苕溪、西苕溪等水流至吴兴城内汇合称为霅溪而得名。
盛产蚕茧、丝绸、毛笔著名。
- ④ 曲植簠簋，养蚕用具。《礼记·月令》季春之月“具曲植簠簋。”注：“时所以养蚕器也。”

《蚕桑谱》序

吴 封

中原沃壤数千里，为五洲群岛之所无；使农桑果尽其利，何富如之。乃自周官九职之法废，万民日趋于惰，不惟农业失修，甚至以振古宜蚕之地，皆委过于地有未宜。遂使荆、梁、雍、冀、淮、徐、青、兖诸州多旷土，小民一遭凶岁，流离相继，深可悯矣。迺来通商遍环球，中国之货以丝茶为首，而丝利之厚，以浙为最；粤东陈氏，独以此倡行岭南，尝即其亲所阅历者，制为谱，俾蚕桑之法，人人可按籍而稽也。壬寅冬，封省侍严君天津节署，于凌云台太守处假得此本，癸卯春，携之至豫，念昔随侍陈州时，见豫东屏廉访采买湖桑，讲求纺织，卒以未得培养之法，寝久而废。爰将此谱重刊，以广其传，为两河士庶劝，果能深通其法，则中州沃壤接轸，异时皆可使桑阴比邻，蚕织兴而物利厚。不第偶遇凶荒，流亡可免，且见利权不溢，地无游民。以云溥利，孰有溥于此者乎！予以是益为言富国者望矣。光绪二十九年六月 吴封叙

编者注，此序是再版时吴封写的。

厘务总局详光绪十三年六月详

为详请咨复事案奉

督部堂张 札光绪十三年二月十四日准
兵部火票递到

总理海军衙门咨开：“现闻粤省添设机器局，自用机器缫丝以来，外销丝斤价增一倍，足徵办有成效，亦属兴利之一端。相应咨行两广总督，即将粤省现办情形与本衙门是否相符，与民间兴贩有无窒碍，详细查复，以凭办理可也”等因到本部堂，准此，合就札行，札局照依准咨事理，即便会同东藩臬二司、督粮道遵。将粤省现办机器设有几处、丝斤价值渐增若干，详细查明。并粤东省添设机器缫丝与民间兴贩有无窒碍，详细体察核议，详情咨复。又奉抚宪案行同前事，仰局遵照准咨事理，即便会同查明，办理情形，详细开摺，呈请咨复，毋违。各等因，奉此 查粤省缫丝机器，以顺德为最多，新会次之，遵即派候补知县李长龄前往各县，逐一确查。去后，兹据该员禀称：“机器缫丝，同治五年创自南海县属之官山地方，光绪七年迁往澳门，嗣后顺德各县陆续添设，顺德一县共设四十二家，新会一县共设三家。编访舆论，自用机器以后，穷乡贫户赖以全活甚众，而向来缫丝工匠执业如故。缘机器所缫丝斤，质细而脆，以销外洋，颇获厚利，若内地机房，既不肯出此厚值，且因其丝过细，不甚坚韧，以织绸缎，故不相宜，仍以土车手缫为便，故两无妨碍。所售价值每百斤约售六百元，较之土缫向售四百元者，昂至二百元左右，然

亦涨落无定。其机器，前系购自外洋，近因内地自造，大者值乙千二三百元，小者七八百元，大者用女工七百余人，小者二三百人至八十余人不等，每人各有坐位，左右分别，各配上缫丝机器、木轮、冷热水铁喉、煮茧铜盆、并扭各茧造一丝之铜造颠拏、竹箩等项，每位计需银六两七八钱。其资本由殷实绅士合股开设，所有各县属开设处所及机器大小，坐位各数目，另具清摺呈缴。”各等情，前来本司道等。

伏查机器缫丝，粤省自民间开办以来，愈推愈广，其销赴外洋者递年加增，查光绪十二年由顺德等县运省之洋庄丝，约计二百二十八万余斤之多，较往年几增十分之四。盖小民惟利是趋，比年获利颇厚，故机器之计，年多一年，出丝既多，销路亦夥，现在争相仿效，到处开设，有益于贫户之资生，无碍于商贾之贸易，似属办有成效，当无窒碍。惟系民间自行经理，并非由官设局劝办，亦未领用官帑，自应听其照旧开设，以濬利源。所有委员查明机器缫丝各缘由，理合详请
宪台察核咨复 总理海军衙门，实为公便。

查此案已由 督宪咨复 总理衙门

光绪十有三年

海军总理衙门咨查到粤已奉

两广总督张 札飭厘总局委候补知县李长龄前往各属查明禀复，其文内声叙：“缫丝机器创自官山，即始创机器缫丝局号曰‘继昌隆’，因纺织工人饮恨，纠党滋事，遂被徐令在南海任上查禁。于光绪七年迁往澳门，改号曰‘复和隆’，乃不得已之举。咨复：仍准照旧开设。”后复在官山简村乡续创单车缫丝机器，一人一具，号曰“利厚生”。以后各县继设，年多一年。查是时创办仅十四年矣。其出口之丝，每年已二百四十余万斤，则卖出价银不下一千六百万元有奇。至光绪三十一、三十二两年，每年出口之丝四百余万斤，每百斤扯计时价银一千元，则卖出价银已逾四千余万，为粤省绝大之利权也。因之仿造丝业者日众，以至蚕桑不足供给。特著此书刊刻，为蚕桑推广之计。

光绪三十四年

南海陈启沅男锦笈编辑

己酉十二月初四日奉

广东劝业道陈宪台批示：

查该职之父陈故绅启沅，平日讲求实业，并倡办南顺机器缫丝厂，以开风气。举凡种桑养蚕缫丝诸法，靡不悉心研求其奥旨。所撰《蚕桑谱》一书，考订精详，皆经验之语，洵足为蚕桑家之楷模。该职现拟印备千本，普送各县，响导同胞，具见热心公益，殊堪嘉尚。仰即刷印缴呈，以便转发各属，俾资仿效可也。缴到《蚕桑谱》十本存此批。

离娄目力公输巧，
自古难期萃一身。
幸沐中天敷雅化，
快瞻南粤出奇珍。
专心富国惟敦本，
余事临池亦轶伦。
更喜诸郎能继武，
共为圣世济时人。

芷馨仁兄大人雅鉴 愚弟崇绮拜题
时年七十有一 久病未疾 苦于作字命
小儿葆初谨代书之即乞

两政

崇 绮

编者按：崇绮，满族人，是穆宗皇帝（同治）的岳父，于光绪朝历任户部、吏部尚书。